

## Előzetési ára:

Egész évre..... 12 kor.  
Fél évre..... 6 kor.  
Negyed évre..... 3 kor.

## Hirdetéseket

felvesz a kiadóhivatal  
IV. Keckeméti-utca 5. sz.

# A VENDÉGLŐS

MEGJELENIK  
minden hó 1. és 15-én.

SZERKESZTŐSEG

BI  
KIADÓHIVATAL

IV. kerület.

Keckeméti-utca 5.

A Szállodások, Vendéglősök, Kávésok, Pinczerek és Kávéssegédek Országos Nyugdíjintézete,  
a Budapesti I—III. ker. Szállodások, Vendéglősök, Bor- és Sörmérők-Ipartársulata,  
a Budapesti Kávés-Ipartársulat, a Budapesti Kávéházi Segéd-Egylet betegsegélyző-pénztárának  
és a „Hungária-nagyszálloda” betegsegélyző-pénztárának

## HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Szállodások-, Vendéglősök- és Koresmárosok-  
ipartársulata:

IV. kerület, Himzö-utca 1. szám

Budapesti I—III. ker. Szállodások, Vendéglősök, Bor-  
és Sörmérők-ipartársulata:

II. ker., Medve-utca, Fácán.

Kiadótulajdonos és felelős szerkesztő

**WAGNER JÓZSEF**

IV. Keckeméti-utca 5.

Bérmmentlen leveleket nem fogadunk el.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Budapesti Pinczér-Egylet.

IV., rostély-utca 1.

**PAULITS JÓZSEF**

közvetítő-intézete, IV. papnövelde-utca 3.

A budapesti szállodások-, vendéglősök-  
és koresmárosok- ipartársulatának  
Elnöksége az évforduló alkalmából  
melegen üdvözli az ipartársulat valamennyi  
tisztelt tagjait.

Gundel János,

elnök.

Wirth Ferencz,

alnelök.

Poppel Miklós,

titkár.

Dr. Solti Ödön,

jegyző.

A budapesti I—III. kerületi szállodások-,  
vendéglősök-, bor- és sörmérők- ipar-  
társulata tisztelt tagjait szívből üdvözli az  
újév alkalmából

Petz Károly,

elnök.

Buzik Andor,

alnelök.

Tilly Károly,

pénztárnok.

Mick József,

jegyző.

## 1901.

Az új év és az új század első napján „A Vendéglős” fennállásának tizenkettedik évébe lép. Az új évfolyamnak, úgy mint a megelőzőknek, az a hivatása, hogy a lap jelentőségét emelje, erkölcsi súlyát még nagyobbá tegye. Tizenegy, változatos és nehéz küzdelmek között eltöltött hosszú esztendőre tekint immár vissza a „A Vendéglős”, ama megnyugtató tudatban, hogy kitűzött céljaitól soha, egy hajszálhíra sem tért el, mindenkor becsülettel munkát végzett, a közérdeket szem előtt nem tévesztette, miéрт szerénytelenség nélkül mondhatom, hogy lapom iparunk érdekeinek védelmében jelentékeny munkát végzett.

Igy lesz ez a jövőben is! Biztosítja ezt a számos évü mult, amit elsősorban budapesti ipartársulataink megtisztelő bizalmának, a nagyszorgalmu és példás kitartásu szellemü vezetők jóindulatu szives pártolásának köszönhet e lap, melyért most, az évforduló alkalmával, mindazoknak, akiket illet, szívből fakadó hálás köszönetet mondok. Egyszersmind a jövőre nézve ünnepélyes ígéretet teszek e helyütt, hogy minden erőmből és szerény tehetséggel oda fogok törekedni, hogy a jóakaratu pártfogás, a kítüntetö bízalom számtalanszor tapasztalt jeleire ezután is minél inkább érdemessé tegyem magam.

Daczára annak, hogy az újév, életemnek immár az Ur kegyelméből hetvenkettedik éve, hogy e hosszú időn át számtalan megpróbáltatáson és nehéz küzdelmeken mentem keresztül, mégis úgy érzem, hogy csak külsőleg látszom megtört aggyastyánnak, de bensőleg még ifjú vagyok, szellemem és munkaképességem — hála Istennek — elég ép és erős arra, hogy eddigi működésemet e lap élén, a jövőben is az eddigi munkabírással és kitartással folytathassam. „Öreg ember nem vén ember” mondja költőink királya, érzem, hogy ez nálam is így van és így nem aggaszt semmi arra nézve, hogy kötelezettségeimnek a jövőben talán nem tehetnék kellőképp eleget.

Nagy segítségemre lesz ebben az a tudat, hogy fáradságom jutalma elismerés lesz és munkatársaim szorgalmas kara.

A mult évre vetve némi visszapillantást, elmondhatjuk, hogy az iparunk szempontjából elsőrendü fontossággal bír. Az Országos Szövetség megalakulása adja neki e nagy jelentőséget, mely intézmény van hivatva az ország egyetemes vendéglős-iparának nehéz sorsán javítani. Adja az Ég, hogy az újévben nagygyá, hatalmassá fejlődjék ez a nemescsélü intézmény, hogy zászlója alá minden egyes szaktársunk csoportosuljon s ezzel egy a magá jölétét mint a kartársakét is magas fokra emelje.

Örömmel tapasztaltuk egy másik, szintén nagyon fontos intézményünk: az Országos Nyugdíj-intézet örvendetes haladását is. Szívből öhajjtuk, hogy ez is oly szépen fejlődjék a jövőben, mint a hogy ez a közérdek szempontjából kívánatos Vezetőségét pedig az elmúlt évben végzett lankadatlan munka után őszintén üdvözöljük, kívánván nekik a jövőre is sok sikert és kitartást.

Most pedig az újév küszöbén, az új század szebb jövővel biztató hajnalán, legőszintébb szerenese-kívánataimmal járulok kedves barátaim és ismerőseim, összes olvasóim, a magyar vendéglősipar valamennyi tisztas munkása elé, forró köszönetet mondva nekik eddigi önzetlen pártfogásukért, jóindulatu támogatásukért.

A tisztesség, becsületesség és igazság hármias jelszava alatt a jövőben is kérem az eddigi jóindulat fenntartását, melyre teljes erőmből igyekszem érdemesnek maradni.

Adja a Teremtö, hogy az újév sok szerencsét hozzon nekik, valósuljanak meg legszebb álmaik, iparuk emelkedjék a legmagasabb erkölcsi és anyagi jólétre!

Boldog újévet!



## Boldog újévet

François L. és társa.

## Boldog újévet

kíván

**Bokros Károly,**  
a Torley-féle pezsgőgyár képviselője.

Összes szaktársaim és barátainak  
szívükből jövő boldog újévet kívánok.

**Barabás József,**  
vendéglős.

Legjobb szerencsekívánataimat az  
évforduló alkalmával.

**Burger J. Károly,**  
a „Hungária“-nagyszálló igazgatója.

## Grünwald Mór

az „Artesia“ r.-t. vezérigazgatója boldog  
újévet kíván a vendéglős és kávéos uraknak.

Mélyen tisztelt vevőimnek és jó-  
akaróimnak ez uton kívánok boldog  
újévet.

**Gállik Lajos,**  
rézműves.

A tisztelt vendéglős uraknak szívé-  
lyes boldog újévet kívánok.

**Fischer Miksa,**  
tojásnagykereskedő.

## Boldog újévet

kíván

**Huber Antal,**  
sütőde-tulajdonos.

Boldog újévet kíván a szállodás,  
vendéglős és kávéos uraknak

**Brüll Mór,**  
Hacker Mór chinaezüstgyár  
budapesti képviselője.

Ismerőseim és barátainak bol-  
dog újévet kívánok

**Blau A. Ignác,**  
kávéházi-személyzet helyközvetítő.

## Teasdale Ottó

a Belafini-Braun-féle pezsgőgyár képvil-  
selője boldog újévet kíván a vendéglős és  
kávéos uraknak.

## Salacz Mándor

B. u. é. k.

Az újév alkalmából indítva érzem  
magamat, hogy úgy a budapesti,  
mint a vidéki **kávéház-tulajdonos**  
urak irányában szerencsekívánataim-  
nak adjak kifejezést.

**Novágh Károly,**  
esztergályos.

Tisztelettel alulirottak szívélyes üdv-  
kívánataikat nyilvánítják úgy a fő-  
városi, mint a vidéki kávéháztulaj-  
donos uraknak az újév alkalmából.

**Seifert Henrik és Fiai,**  
tekeasztal-gyárosok.

Tisztelt vevőimnek, a kávéos és ven-  
déglős uraknak ez uton adok kifeje-  
zést üdvkívánataimnak az újév alkal-  
mából.

**ifj. Glasner Miksa,**  
pékemester.

Mélyen tisztelt vevőimnek és jó-  
akaróimnak ez uton kívánunk boldog  
újévet.

**Lefkovits Testvérek,**  
tekeasztal-gyárosok.

Az igen tisztelt kávéos uraknak,  
valamint a kávéházi segédeknek sok  
szerencsét kívánok az újévre.

**Seydel Kajetán,**  
kávéházi-személyzet-közvetítő.

A mélyen tisztelt kávéos uraknak,  
valamint a kávéházi segédeknek bol-  
dog újévet kíván

**Hirschkron Samu,**  
kávéházi-személyzet-közvetítő.

Boldog újévet kíván ez uton jó-  
barátainak és ismerőseinek

**Grosz Ödön,**  
közvetítő és a Ferenczy-kávéház tulajdonosa.

## Boldog újévet

kíván

**Naleszni Gyuláné és Tsa,**  
teke- és dákó-gyára.

Nagyrabecsült főnökünk és vala-  
mennyi szaktársainknak a legjobb  
kívánatainkat az újévre.

**Mitrovácz Adolf,**  
**Bernhard Ferencz,**  
a „Pannónia“-szállóda étterem-főpinczérei.

Főnökömmek, úgy mint tisztelt bará-  
taim- és kartársainknak boldog újévet  
kívánok

**Hoch Lajos,**  
számadó a belvárosi kávéházban.

Minden jót az újévre tisztelt bará-  
taimnak.

**Magyarics Gusztáv,**  
számadó a Grüneck-kávéházban.

Üdvöt és szerencsét barátainak  
és jóakaróimnak.

**Poplán Zsigmond,**  
a Neusiedler-vendéglő főpinczérei.

Mélyen tisztelt főnökömmek és szak-  
társainknak boldog újévet kívánok.

**Gregor Lajos,**  
a Lippert-vendéglő főpinczérei.

Szaktársak! az évfordulóhoz azon  
jókat kívánom nektek, melyeket ti  
magatoknak óhajtok.

**Ólmosi József,**  
számadó a Császár-kávéházban.

Főnökömmek, úgy mint tisztelt bará-  
taim- és kartársainknak boldog újévet  
kívánok.

**Fritz Ferencz,**  
I. számadó a „Frume“-kávéházban.

Nagyrabecsült főnököm és vala-  
mennyi szaktársainknak a legjobb  
kívánataimat az újévre.

**Kis Pál,**  
számadó a Harkai-kávéházban

Üdvöt és szerencsét barátainak  
és jóakaróimnak.

**Sándor Lajos,**  
számadó a Holstein-kávéházban.

Összes jóbarátainak, ismerőseinek  
és e lap valamennyi olvasójának  
boldog újévet kíván

**Halász István,**  
ügyvédfelölt, h. szerkesztő.

## Ujévkor.

Megint egyet fordult az idő kereke. Lehanyatlott az év a sirba és helyébe lépett egy másik. Épen úgy, mint mikor a nagy életküzdelemben kifárad az ember fia, elgyengül, beteg lesz, meghal és helyébe lép egy fiatalabb ifjú, hogy ott folytassa az elhagyott munkát, a hol elődje felbolygatta és hogy helyrehozza ama hibákat, a melyeket az öreg ejtett már-már látni alig tudó hibás szemével.

Szorongó sejtelen fogja el az ember szívét minden ilyen évváltozáskor. A bizonytalan érzet, mely elfogja előlünk a tisztánlátást, teljes súlyával nehezedik rá a kebelre és az ismeretlen jövő iránt érzett aggodalom csak súlyosbítja a helyzetet.

De hát miért van ez így? Hiszen a multban elért sikerek talán kellő megnyugvást nyújthatnak annak, a ki nem szűnik meg törődni saját létével? A multnak eredményei biztosítékul szolgálnak szemben a bizonytalan jövővel; de sőt kell is, hogy biztonságot nyújtsanak.

Azonban most mindezek helyett mit látunk? Azt a logikus összefüggést ezen dolgoknál, úgy a hogy a teltel felállítottuk, ám hiába keressük. A multban nincs öröm, a jövőben nincs remény. És a jelen? Ez bizony nagyon szomorú.

Már rég idő óta nem volt olyan pangás minden téren, mint jelenleg. Az üzleti élet összes vonatkozásaiban olyan válságoknak van alávetve, mely megrendíti a legszilárdabb cégeket is, mint azt a közelmúlt nagy kereskedelmi bukásai is bizonyítják. De nemcsak a kereskedelem van ilyen válságos helyzetben, ha szerte nézünk, bizony sok helyütt csak ilyen állapotokat találunk. Micsoda helyzetek uralkodnak az ipar terén! És ez szomorú jelenségek ellen csakis egy orvosság van: az idő.

Hát akkor, hogyha minden alapjaiban van megtámadva, mikor az üzleti viszonyok általános pangása közepette az emberiség lényomora már-már legmagasabb fokra hág, mikor mindenfelől az összefüggő existenciák rombadólte hallatszik, a mi iparunk, a vendéglős-ipar, ne érezze meg a válságos idők súlyos nyomását? Bizony sajnos, nagyon is érzi és mély sebek tanuskodnak arról a harezról, amit a vendéglős ipar vív az egyre rosszabbodó viszonyokkal. Hiszen a vendéglős maga nagyon szoros konnexióban áll az egész üzleti világgal, valamennyi vonatkozása ahhoz fűzi és csak természetes következmény, ha az ott rosszabbodó helyzet nemcsak jogos aggodalmat ébreszt benne a jövő iránt, hanem kétségbe is ejti, mert hiszen az előzményekből teljesen tisztán sejtheti, hogy mi vár rá, ha csak valamelyes nagy csoda meg nem állítja az események folyását.

Sajnos, korunkban immár csodák nem történhetnek és a véges ember oda halad földi pályáján, a hová a sorsa szánta. A rohamos dolgok zuhatagát feltartóztatni lehetetlen és csupán arra szorítkozhatni, hogy a minél nagyobb romlás elől a baj kisebbitésében és a baj következményeinek lehetőség szerinti elhárításában keresünk menekülést. A nehéz megélhetési viszonyok közepette, a pangó élet, ipar és kereskedelem mellett a vendéglős csakis abban lelheti vigaszát, hogy mint a jó hajóskapitány, helyén marad a végső katasztrófaig, helyét el nem hagyja; mert jöjjön a minek jönnie kell; a vesztély előli menekülés esetleg még nagyobb vesztélyeket rejtegethet, mint az, mely elől elfutottunk.

Bizony-bizony az ezuttal létező állapotok eceptt sem vigasztalók. A vendéglős üresek, konganak az egy-két járkáló alak lépteivel; és a nagy pénztelenség, a rideg, komor viszonyok reá nyomják bélyegüket minden dologra. Hol van a régi élet, »hová tűnt el a hajdani fény?« Elűnt, elenyészelt mint a köd, a pára, mely elszáll a levegőben és nyomát sem lel fel az ember.

Hiszen már magában véve azt is az idők szomorú jelenségeinek kell tekintenünk, hogy ilyen alkalomkor, midőn reményteljes hangulatban várjuk az új esztendőt, olyan keserű szavakat kell leírni és a kétségbeesés fekete tintájával írjuk sűrűn tele a lapot, midőn pedig a reménység rózsaszínét felhívjuk. De most már az emberek is beleuntak az örökös reménykedésbe; most már idegenkedő várakozással néznek az új év elé, mintha várának egy olyan vendéget, a kit nem fogadnak szívesen, mert talán ki tudja, milyen rossz ember lehet. Talán még rosszabb a most távozott vendégnél is, a ki ugyan keményen megzaklatott, de legalább még hagyott valamit, a mire épen hogy a lábunkat megvethessük. Talán ez a mostan jövő vendég, a helyett, hogy fáradozásainkat hálásan viszonzná, még azt is elviszi tőlünk, amit az előbbi még meghagyott? Vagy talán annyira rosszdulatlu, hogy nemcsak javainkat veszi el, existenciánkat teszi fönkre, hanem még életünket is elviszi, valami régi nagy adósság fejében? Vagy talán sejtelmünk csalnak és ha nem is lesz jobb, mint a többi, de rosszabb sem lesz azoknál?

Ezek a kérdések önkéntelenül feltolulnak ajkainkra, most, mikor az új vendéget várjuk. Ki tudja, hogy sejtelmünk igazat mondanak-e vagy pedig mi csalódnak. Ujra elfog bennünket a nagy bizonytalanságtól érzett aggodalom és kutató szemmel, figyelő elmével lessük a jövőt.

Ám, de félre a kishitiséggel! Sursum corda! Fel a szívekkel! Emeljük fel szíveinket, szedjük össze hanyatló bátorságunkat, éljedjen fel csüggedő hitünk és kedélyünk, hiszen talán vége van már a megpróbáltatásoknak. Az új vendég talán busásan fogja meghálálni fáradozásainkat és meg fogja fizetni elődjeit is azt, a mit azok szűkeblűen elmulasztottak.

Itt az újév! Sursum corda!

## A sör drágulása.

Budapesten az a hír terjedt el, hogy a helybeli sörgyárosok a sör árát újévől kezdve hektoliterenként két koronával fölemelik. E hír hallatára a vendéglősök értekezletet tartottak s a következő határozatot hozták:

*Nagyságos Gundel János urnak  
a Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korszármások  
Ipartársulata és a Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége elnökének  
Budapesten.*

*Nagyságos Elnök ur!*

Vészhiříként hatott a vendéglősökre a helybeli sörgyárosok azon állítólagos megegyezése, mely szerint a sör árát 1901. évtől fogva hektoliterenként két koronával fölemelni szándékoznak.

E hír hallatára mint a megbolgatott méhkas, úgy zúgott fel a vendéglősök kara, ez ügyben nagy részük a mai napon értekezletre gyülekezvén, ott a tanácskozás folyamán az általános megegyezés juttott kifejezésre, hogy a sör árának így nagymérvű fölemelése most, a kétségbeesítő üzleti viszonyok között, midőn a vendéglősök legtöbbje a mindennapi megélhetésért küzd, nem indokolható a sörgyárosok által érzett üzleti pangással. Mi több, el nem hallgathatjuk annak a megemlítését sem, hogy az értekezleten hangos kifejezésre juttott az a vélemény is, mintha a helybeli sörgyárosok megegyezésük által a vendéglősöknek keresnének kárpótlást a Király-szerrőzde megvételébe fektetett tökéjükről.

Azonban méltányolta az értekezlet a helybeli sörgyárosok kedvezőtlen helyzetét és hajlandónak nyilatkozott a vendéglősök nevében belenyugodni abba, hogy a sörgyárosok a sör árát hektoliterenként legfeljebb egy koronával fölemelhessék, de ezt is csak oly feltétel mellett tartja lehetségesnek, ha a sörgyárosok kötelező nyilatkozatot tesznek aziránt, hogy 3 éven keresztül az általuk eladott minden hektoliter sör arából 10 fillért a Vendéglősök Orsz. Nyugdíjgyűlésének, 10 fillért pedig a főnkrement vendéglősök részére tervezett menedékház alapjának adományoznak.

Elhatározta végül az értekezlet, hogy abban az esetben, ha a kölesönös egyezsége leírt helybeli sörgyárosok a vendéglősök értekeit képviselő mai értekezlet méltányos javaslatát nem lennének hajlandók elfogadni, akkor az egész ország vendéglőseit Budapestre gyűlésre hívja, hogy így a helybeli sörgyárosok kölesönös megegyezésén alapuló, esetleges erőszakos eljárásával szemben állást foglalhassunk és védekezés keressünk, ha szükség-

## Modern berendezésű

2½ év óta fennálló kávéház

Buda egyik igen élénk forgalmu

terén

## bérbeadó.

Czím a kiadóhivatalban.

## ÉRTESETÉS.

Van szerencsém a nagyérdemű helyi és vidéki közönség becses tudomására hozni, hogy

IV., Kossuth Lajos-utca 4. szám

„Standard“- (ezelőtt Dreher) pajtában

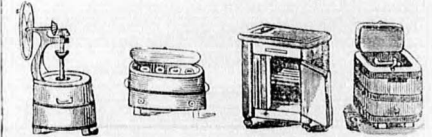
egy a mai kor igényeinek megfelelő főközlület nyitottam, hol minden elképzelhető őr-, nő- és gyermekcipőket a legnagyobb választékban raktáron tartok, valamint mérték szerinti rendeléseket elfogadok, melyek pontosan és lehetőleg gyorsan saját műhelyeimben eszközöltelem. **30 év óta** fennálló, az egész országban általánosan ismert cézém, mely kitűnő munka és jutányos árak által a legjobb hírnévnek örvend, elég biztosítékot nyújt, hogy a nagyérdemű közönség ezen új üzletemben is, hol kizárólag a legjobb minőségű árúk jutányos szabott árakban kaphatók, a legszilárdabban lesz kiszolgálva.

Magamat a n. é. közönség további becses pártfogásába ajánlja, vagyok kitűnő tisztelttel

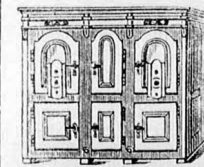
## Gerő Adolf,

ezipésmester.

Ó cs. és kir. Fensége József Főhe. czeg udvari szállítója, az arany érdemkereszt tulajdonosa, Budapest, V., Fűr-utca 2. és Kossuth Lajos utca 4. szám.



## GINDERT ISTVÁN



jégszekrény, hűtő- és fagyasztó - készülékek, pafaha butor, konyha és háztartási eszközök gyára

Budapest, VI., Klapka-u. 5

Raktár:

VI. Teréz-körut 8.

**DOMINO** SEC PEZSGŐ

DÁRIS VILÁGKIÁLLÍTÁS 1900 ARANY ÉREM

IRGDA-BUDAPEST ÜLLŐI UT 60.

**BELATINI BRAUN A.**

GYÁR VELENCE FEHER M.

ges, a legvégző eszköz felhasználásával is, olyformán, hogy felszólítsuk a külföldi sörgyárosokat a helyzet kedvező megoldásához vezető ajánlattételre.

Alulírottak nemcsak a mai értekezlet megbízásából, hanem összes szaktársaink nevében őszintén ragaszkodással kérjük nagyságos Elnök urat, hogy elhatározásunkat mindenekelőtt a mai választmányi ülés elé terjeszteti, kívánságainkat az ülés jegyzőkönyvébe foglaltatni s azokra határozatot hozatni meltoztatassék.

Kérjük továbbá, hogy amennyiben a választmány máskép nem intézkedik, mai értekezletünk elhatározásait az egyezsége lépett sörgyárosoknak sürögősen tudomására adni, bennünket pedig a sörgyárosok válaszárol nyomban értesíteni sziveskedjék.

Budapestben. 1900. évi december hó 21-én tartott értekezlet nevében. (Aláírások.)

## Szózat a magyar pinczerekhez.

Az idő halad előre feltartóztatlanul. Legalább ezt állítják az időről a történezsék és a csillagzsók.

Azonban mi azt merjük állítani, hogy az idő áll, tehát nem mozog, csupan a lét tesz mozgást, s ekképen csupan a művelődés fejlődik és e fejlődést mondják haladátsnak. Mert ha az idő mozgásából származnak a fejlődés, akkor nem történezséban hanyatlások sem a történezséban, sem a testek állapotában, Mert bizony a megöregedés és a meghalás nem lehet fejlődés az időnek előrehaladásárol.

Ezen okoskodás előrehocsájtása után kijelentjük, hogy mi nem hiszünk abban a kulturális nézetben, amely szerint idővel minden kifejlődik magától, tehát nem is bizzuk magunkat e tekintetben az időre, hanem felelősségszéljük magunkat és magunkra hivatkozunk. Vagy ha engedményeket akarunk tenni az időnek, akkor azt mondjuk, hogy az idővel mi is teszünk valamit, ha nem is nagyot, és az idő urat hagyjuk folyani a tudósok előtt a maga előre- és visszamozgásában, de mi csak előre megyünk.

De mely uton menjünk előre?  
Természetesen csak a magunk kis ösvényén. És ez az ut a magunk pályája: nem ugyan az égi testök, hanem a földi bolygók között.

Es az ismeretlen Gondviselő intézkedése folyán bolygunk mi is a többi bolygóval a földön, anélkül, hogy valamennyien tudnók, hogy hová jutunk. De bolygasunk közben bele-belebotlunk valamibe. És ez a valami — mi önmagunk, saját magunk jobbik lénye az, melybe gépies testünk beletűzközök.

Es ekkor megállunk és körültekintünk.  
Észreveszszük magunk mellett, magunk előtt jobbik magunkat, aki minket a földről felemel s mielőtt tovább menni engedne: utravalót ad. Nem ugyan egy tarisznya pogácsát, vagy zónajegyet Londonig, hanem becsületes lecskét.

Megmondja eme jobbik magunk, hogy kik vagyunk, hogy mi legyen a célunk; és e végből előadást tart nekünk a fejlődési törvény paragrafusáiból.

Ez a mi elemi iskolánk.  
Azután elvisz bennünket a mi tudomány-egyetemünkre: az ugynevezett »nagyvilágba« tanulni. És tanulunk ott sok mindent: nyelveket, szokásokat, sajátságokat és geográfát. Megtanulunk angolul, francziául; ha hozzájutunk: spanyolul, ola-

szul, sőt görögül is, csak — németül nem! Mert a német a magyarok ördöge, aki minket el akar adni Belzebubnak, vagy a poklok királyának, Luczifernek — a germánunk.

Azután, amikor a mi egyetemünkről haza kerültünk, czilindert nyomunk fejünkre, fehér keztyüt huzunk és urak vagyunk. Még pedig pinczér urak. Kikkel a másféle urak szóba állanak, kezét szoritának és angolul vagy francziául beszélnek.

Hát bizony ez igen finom állapot volna: hanem most már csak az a kérdés, hogy miképen juthatunk hozzá eme finom állapotokhoz?

Igen könnyen.  
Egyszerűen és mindenekelőtt beiratkozunk a »Londoni Magyar Pinczér Kör«-be. Azután igyekszünk a külföldre, szerencsét próbálni.

Erosen felteszszük magunkban, hogy legyözünk minden akadályt s mint a »Londoni Magyar Pinczér-Kör« kültagjai, először is elmegyünk Londonba a magyar kartársakhoz, akik nekünk utmutatással, tájékoztatással, és ha éppen szükséges, ebédrel is szolgálnak. Azután szelmezünk Angolországban. Keressük alkalmazást, és ha találtunk, megbeszéljük magunkat és ott maradunk 2—3 évig. Elmehetünk tán Franciaországba is, akinek hogy tetszik s amint ambíciója ösztönzi. Szakismereteket gyűjtünk; finomságot, sikket, előkelő modort és tapintatosságot szerzünk és sajátítunk el. Ezzel aztán, ha ugy tetszik, visszamegyünk haza, ahol bizonyítván várnak reánk. Mindenütt elfogadnak, mindenütt megbeszélnek, mert tudunk jól dolgozni.

Ime, ilyenek a kilátások a fejlődésben, ha akarunk fejlődni az időn kívül.

Es ki nem akarna jobbat, mint a milyennel ma rendelkezük? Bizonyára mindenki.

Ugyanazért bőbeszédű rábeszélés helyett felhívjuk összes hazai kartársainkat, hogy tisztán a maguk érdekében, a maguk jóvoltára, a maguk jövőjének biztosítására lépjenek körünk tagjai közé, mert még eddig egy sem bánta meg ebbeli tétellel. Tények bizonyítják, hogy az, aki külföldön megfordult, aki ott szakismereteket szerzett és nyelveket tanult, az iltthon keresett, az megbeszélte tagja a magyar pinczérkarnak.

Beíratási díj 1 shilling (1 kor. 20 fill.), havi tagdíj 1 shilling, mely előre és a beíratkozásnál 3 hónapra fizetendő.

Jelentkezni lehet: The London Hungarian Waiters' Society 9, West-Street, Regent-St., London W.

## Jegyzőkönyv

felvételt a Budapesti Pinczér-Egylet 1900. évi december hó 10-én tartott választmányi üléséről.

Napirend előtt felszólalt Mitrovác Adolf, hogy egy néki tulajdonított kifejezést helyreigazítson, melyet ugyan nem használt, de ha tévedésből ugyan használt volna is, azért bocsánatot kér.

Jelen voltak: Kaszász Lajos elnök, Krassy Bódog alelnök, Gajárszky Károly gazda, Csizmadia János titkár, Paulus Alajos, Kiss Henrik, Daninger Sebestyén, Gelbmann András, Stölzel Nándor, Kienéz Antal, Haberman Róbert, Skaliszky Károly, Maar Ferencz, Gatti Károly, Mitrovác Adolf, Patonai Géza, Csernák József, Székás Gyula, Szűts Lajos, Tilscher János választmányi tagok.

A mult ülés jegyzőkönyve felolvasatván, az Stölzel Nándor és Gajárszky Károly által hitelesítetik.

A Budapesti Pinczér-Egyletnél levő és ez évben esedékes alapítványokat a választmány a következő szegénysorsu szaktársaknak ítélte oda:

1. Az ipartársulati alapítvány 50—50 korona: Thiel Ede és Sársánd Sebestyén.
2. Az id. Kammer Ernő-féle 45 korona: Geisler József.
3. Dreher Antal-féle 40 kor.: Muszly Ágoston.
4. Aich János-féle 40 kor.: Spilancz János.

Továbbá Mitrovác Adolf urtól felajánlott 20—20 korona Kigel Dávidnak és Flóris Alajosnak, végre a 10 kor. karácsonyfa-ajándék Steiner Jánosnak ítélte oda, miről a fent nevezettek értesítettni fognak.

Az 1. és 2. tétel alatt jutalmazott nevei a budapesti vendéglős-ipartársulattal átiratban közöltetni fognak.

Az elnök indítványára a választmány elhatározta, hogy az idei karácsonyfa-ünnepélyt decz. 21-én tartja meg. Miután nagyon sok jelentkezés történt, az arra érdemesebbek kiválasztására egy nyolcz tagból álló bizottság küldeték ki, mely a következő urakból áll: Krassy Bódog, Mitrovác Adolf, Stölzel Nándor, Paulus Alajos, Gelbman András, Szűts Alajos, Skaliszky Károly és Kiss Henrik, mely bizottság f. hó 12-én tartja ülését. A hölgybizottságba Marczinka Józsefné, Kiss Henrikné, Paulus Alajosné, Gelbman Andrásné, Pfeiffer A.-né és Mitrovác Adolfné urhölgyek keretk fel.

A további intézkedések megtételét az elnök vállalta magára.

Titkár jelenti, hogy több tag által aláírt iv érkezett be az Országos Pinczérregylet nevében, mely felhívja a Budapesti Pinczér-Egyletet, hogy minél előbb rendkívüli közgyűlést hívjon össze.

Többek hozzászólása után a választmány elfogadta Krassy Bódog következő indítványát: A budapesti pinczérregylet az O. P. E. átiratát, mely szerint egy rendkívüli közgyűlés hívassék össze, tudomásul veszi; miután azonban oly bokros ügyek, mint a karácsonyfa-, bálügyek stb. a pinczérregyletnek ugyis elég dolgot adnak, egy átiratot intéz, hogy most egyelőre ugy saját ügyük, mint a pinczérregylet érdekében is vonják vissza a rendkívüli közgyűlés egybehívására vonatkozó kérényüket, a legközelebbi közgyűlés megtartásáig.

Végül felolvasatott özv. Berg Józsefné levele, melyben köszönetét fejezi ki az egyletnek a ferje elhunytá alkalmából támogatott részvétért.

Több tárgy nem lévén, elnök az ülést bezárja.

Csizmadia János,  
titkár.

Az Első Magyar Szálloda Részvény-társaság vállalati betegsegélyzőpénztára

## rendes évi közgyűlését

1901. évi január hó 16-án déltán 1/4 óra-  
kor tartja.

A mélyen tisztelt budapesti szállodás, vendéglős és korcsmáros uraknak mélyen érzett szívélyes üdvökvánataikat nyilvánítják az ujev alkalmából a Dreher-, Első Magyar Részvény- és Haggemacher-serfőzdeké képviselői

Aich János

a Dreher-féle serfőzde képviselője

Rajágh Lajos

a »Részvény«-serfőzde képviselője

Koczor Rezső

a Haggemacher-féle serfőzde képviselője

## A budapesti szállodások, vendéglősök és korcmárosok ipartársulata minden hét pénteki napján reggelit tart, és pedig:

Január 4-én: **Gundel János** »István«-főherczeg-szálloda.

Január 11-én: **Kommer Ferencz** »Virág-bokor«-vendéglő.

**A sörárak felemelése.** Olvasóink előtt a napisajtóból ismeretes, hogy a Király-sörfőző r. t. összes vagyonát a Részvény-, Haggenmacher-féle, Dreher-féle és a Polgári sörfőzők vették meg. A vevők megegyeztek, hogy 1901. évi január 1-től kezdve a sör árát hektoliterenként két koronával felelik, mely hír szakkörünkben élénk fellőntést keltett. Több vendéglős december 21-én a Metropole-szállóban értekezletet tartott, melyről memorandumot intéztek Gundel elnökhöz. A memorandumot lapunk elején hozzuk. Az Ipartársulat választmánya december hó 29-én, délután 4 órakor tartott ülést foglalkozott a kérdéssel, melyen Gundel elnök, hosszas jelentésben számolt be a 21-iki ülés óta végzetekről. Előadta, hogy a memorandum értelmében, Kommer, Prindl és Lippert urak kíséretében eljárt valamennyi sörfőző igazgatóságánál és ott előadta, hogy az ár-emelés moslanában az általános rossz viszonyok között nagyon sújtja a vendéglősöket. Indokolta ama kérelmet, hogy mondjanak le a tervbe vett felemelésről. A sörgyárak igazgatói minden tölük telhető megígérték, mindamellett csak annyi történt, hogy a sörfőzők szövetsége legutóbbi ülésén a sör árának 1 kor. 60 fillérrel való felemelését határozta el, f. évi február 1-től kezdődőleg. A választmányi ülés hosszas vita után azt határozta el, hogy egy Gundel, Kommer, Lippert, Prindl, Müller, Bokros, Vincez és Schnell urakból álló küldöttséggel képviselteti magát a sörfőzők szövetsége szerdán, f. hó 2-án tartandó ülésén, mely küldöttség a helyzet bekés megoldására vezető proпозиciókat fog tenni. (Lapunk legközelebbi számában bőven foglalkozunk e tárggyal, ami most, lapzártakor teljesen lehetetlen. *A szerk.*)

**A bál-bizottság** mult hó 29-én tartott ülésén elhatározta, hogy a bált a „Royal” nagytermében február vége felé (talán 26. vagy 27-én) tartja meg. A többi részleteket a legközelebbi ülésen fogják megbeszélni.

**Három nyelvtan.** Glük Frigyes, a »Pannónia«-szálloda tulajdonosa, Somogyi Ede segítségével három kitűnő kis nyelvtan szerkesztett

pinczertanulók számára, másodsorban a nagyközönségnek is. A könyvecsék szerkesztésénél az lebegett a szerzők szeme előtt, hogy a nagyobbára németül beszélő pinczertanulókat megtanítsák főleg a magyar nyelvre, aztán a francia és az angol nyelv ismeretére. Az intenció tehát mindenestre elismerésre méltó, s ugyanezt mondhatjuk a könyvecsék tartalmáról s kiállításáról is. Minden egyes kötet tulajdonképen bemutatja a legszükségesebb tudnivalók gyors és könnyű elsajátítására, a mindennapi életben előforduló szavak, szólásformák és mondatok jegyzéke. Nem fejtetget sokat, nem fárasztja el a tanulókat sok szabály betanulásával, egyenesen a tárgyra tér át, főgondja a helyes beszédnek mennél övidebb idő alatt való megtanítása. A kötetek háromnegyed része szótárból és beszélgetésből áll és mivel a szavak, beszélőformák főként arra vannak tekintettel, hogy a pinczér az idegennel érintkezéshez, magától értelődik, hogy ezek a könyvecsék nemsak a pinczérnek, hanem az idegenbe menőknek is megbecsülhetetlen szolgálatot tesznek mert hiszen bárhova is megyünk idegenbe, az érintkezés nagyon meg van könnyítve, ha a vendéglő, szálló személyzetével meg tudjuk érteni magunkat. Három-négy hét elegendő, hogy a könyvecsékkel a szükséges tudnivalókat magánuton is megtanuljuk. A három kis kötet kiállítása mintaszerű. Ha uton vagyunk, minden nehézség nélkül zsebben hordhatjuk, hogy kellő esetben a szükséges felvilágosítást azonnal megkaphassuk. Egy-egy kötet ára 80 kr. Megjelentek Singer és Wolfner könyvkereskedésében.

**Mi a legszebb újví ajándék?** Ez a kérdés sok embernek okoz fejtörést, ki szeretneit valami értékes ajándékkal óhajlja meglepni. Nos tehát mi azt véljük, hogy semmiféle muló örömet okozó ajándék nem bír oly nagy anyagi és erkölcsi értékkel, mint egy puszta tény. Ez a tény pedig nem más, mint az, hogy beiratkozunk az Országos Nyugdíjintézetbe. Ezzel oly ajándékkal lépünk meg családunkat, mely ki tudja, mely órában válik egyenesen megbecsülhetetlenné?

**Nagy a nyomorúság!** Kenyeret osztogatnak a szegény néposztálynak. . . A főváros köznyomora ily magas fokom még nem állott. Egyéb bizonyíték erre nem kell. Örömmel tapasztaljuk, hogy szaktársaink és egyesületeink élénk részt vesznek a nyomor enyhítésében. Sokan ingyen ebédet, mások bort, kávé, theát s egyebet adnak az irgalom nevében. A jótékony szaktársak munkáján Isten áldása leng. Kívánatos volna, ha e nemes példát minél többen követnék!

**Az Országos Szövetség** érdekében felkérjük mindama t. vidéki szaktársakat, kik az igazgatóságba vagy szakosztályokba beválasztattak, hogy a

választás elfogadásáról szóló nyilatkozataikat minél előbb, sürgősen küldjék be a központi igazgatóságához (Budapesti Ipartársulat helyisége), nehogy a szövetség működésében akadályozva legyen.

**Mentők.** A Budapesti Mentő-Egyesület azzal a kéressel fordult a vendéglős-ipartársulathoz: eszközölné ki, hogy a szállodákban található utmutató-könyvekbe az egyesület ismertetéséről szóló ezikk is felvétsék. A választmány kézsnek nyilatkozott a kérelmet teljesíteni. Az ismertető ezikk e helyütt is közzéteszük: »A Budapesti Önkéntes Mentő-Egyesület Európának hasonló czélu intézményei között a legelőkelőbb helyet foglalja el és mintaszerű berendezése s felszerelése, de főként áldásos működése révén nagy hírnévek örvend. Nagyobb részt a társadalom támogatásával, 1887. évi május hó 8-án nyit meg és ez, meg a fővárosi törvényhatóság bőkezűsége, valamint az állam segítségével tartja fenn. Célja az, hogy teljesen ingyen az első segítséget nyújtsa a baleset sújtotta embertársnak, az orvos megérkezéig, a mivel nemsak az ember testi ópságát, hanem gyakran életét menti meg. Ezenkívül rendszeres tanfolyamokban az egész országban és szintén díjtalanul tanítja a baleseteknél szükséges első segítségnyújtás körül tudnivalókat, szállítja a szegény beteget a lakásból a kórházakba, nemkülönben az elmebeteget, epileptikusokat és részegeket, sőt a szerencsétlenül jártak hozzátartozóit anyagi támogatásban részesíti. Központi állomásán (V. kerület Lipótváros, Markó-utca 22.) állandó orvosi ügyeletet rendezett be, melyet több orvos, orvostanhallgató és szolga lát el és telefonon éjjel-nappal lehet az órséggel érintkezni. Az intézetet látogatóknak egész nap szivesen szolgálnak utbaigazítással és készséggel mutatják meg palotájukat.

**A szénkénegfogyasztás növekedése.** A filloxi-rás szőlők szénkénegezése az elmúlt évben oly nagy arányokat öltött, hogy a földművelésügyi miniszter daczára annak, hogy a zalatnai szénkéne-gyár teljes erővel szakadatlanul dolgozott, mégis kénytelenül volt Franciaországból 5000 métermázsza szénkéneget hozatni, hogy az ország szükségletét kielégítse. A szénkénegfogyasztás ezen emelkedése arra indította a földművelésügyi minisztert, hogy a pénzügyminiszternél a zalatnai szénkéne-gyár további kibővítése iránt lépéseket tegyen. A pénzügyminiszter készségesen teljesítette a földművelésügyi miniszter kívánságát, elrendelvén a zalatnai gyárnak további évi 4000 mm. termelési képességre való kibővítését. A zalatnai szénkéne-gyár termelési képessége ezzel évi 20,000 mm.-ra emelkedik s minthogy a földművelésügyi miniszter az idén 4000 új hordót is rendelt, a melyet a készíttéssel megbízott gyár már szállított, remélhető, hogy a szőlőbirtokosok szénkénegszükséglete – legalább egyelőre – hazai gyártású szénkéneggel fenakadás nélkül kielégíthető lesz.

## ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelött

# SCHREIBER J. és UNOKAÖCSÖSEI



1756 B szám.

BUDAPEST, IV.

régi posta-utca 10 (félemelet).

Nagy raktár  
üvegárukban  
vendéglők  
és kávéházak részére.

Árjegyzékek ingyen és bérmentve.

SEC
*Talisman*
SEC

**TÖRLEY JÓZS. ÉS T<sup>SA</sup>**

*Promontor*  
 (Budapest)

## Tsink-Myra folyékony crème

(teljesen zsírtalan)

Az orosz arisztokracia legkedveltebb szépítő-szere, mely állandó használatban van elismert kiváló szépségeknél.  
 Mint megbecsülhetetlen legjobb szépítő-szer törvénytelenül van védve. — Használati utasítással együtt nagy üveg 3 korona, kis üveg 2 korona.

Kapható a feltalálónál:  
**Szmik Gyula** városi gyógyszerárban **Ó-Becsén**,  
 valamint gyógyszerárakban és drogueriákban

## BORHEGYI F.

ezelőtt Láposy F. és társa

palaczkozott bor, pezsgő, likőr, cognac, rum és tea

**főraktára**

BUDAPESTEN, Gizella-tér 1. sz. (Haas-palota)

ajánlja a legjobb

**francia és magyar pezsgőket,  
 cognacot és likőröket gyári áron**

Belföldi borait az első hírneves bortermelőktől a legintézetesebb áron szolgáltatja.

Videki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítettek.

## Hirmann Ferencz érczáru-gyára

Budapest, VII., Csányi-utca 9. sz.

Gyárt

= sörkimérő-készülékeket =

légnnyomással és szabad. légűtővel.  
 Elvállal régi készülékek atalakítását.

Nagy választék

**bor- és sör-csapokban,**  
 valamint mindennemű szivattyúkban.

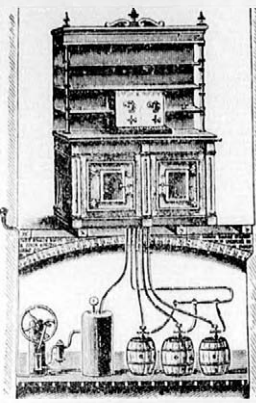
Erzeugt Bierschank-Apparate

mittelst Luftdruck

mit patentirtem Bierkühler.  
 Oberrimmt die Umänderung alter Apparate.

Auswahl

in Wein- und Bierpipen,  
 sowie aller Gattungen Pumpen.



## CHRISTOFLE & Cie.

cs. és kir. udvari szállítók,

legmagasabb kitüntetés minden kiállításnál.

Magyarországi főraktar

## WADLSTEINER F.-nél

üveg-, porcellán-, fayence- és majolikaárak

gyári raktárában

**BUDAPESTEN**

IV. ker., Váci-utca 2. sz.

Christofle a valódi ezüst egyedüli pótlója.

12 leves kanál	16.50	1 mártás-mérő	3.50
12 villa	16.50	1 cukorpor-kanal	3.50
12 kés	17.—	1 halas-készlet	9.—
12 kávéskanal	8.50	4 palaczkalj	8.50
12 csemege-kés	15.—	1 mustártartó	5.50
12 csemege-villa	15.—	1 kettős sőtartó	2.25
12 csemege-kanal	15.—	1 salata-készlet	6.—
1 leves-mérő	5.30	1 felvágó-készlet	7.50
1 tej-mérő	3.20	1 cukor-fogó	1.75
1 főzelekes-kanal	4.—	1 eczet-olajállvány	15.—
1 komposztos kanal	3.50	1 kabarett-villa	1.50

## Ürmös-szesz

a legjobb és leghírnevesebb a Müller J.-féle, mely már 40 évvel ezelőtt az arany éremmel lett kitüntetve.

Ezen kitünő ürmös-szeszszel egy perc alatt a legjobb és a legegészségesebb ürmösbor készíthető. Ne hiányozzék tehát ezen szesz éttermekben, vendéglőkben, borházakban és magánházakban. — Étvágytalanságnál és gyomorfájásnál egy kanállal ezen szeszből a legjobb és leggyorsabb kedvező hatás tapasztalható.

Árak használati utasítással:

1 eredeti palaczk	$\frac{2}{10}$ liter	1 korona 20 fillér
1 " "	$\frac{7}{10}$ " "	4 " — "
1 " "	$1\frac{1}{10}$ " "	7 " 40 "

Főelárusító-hely: **Cifka József Budapest,** VI. kerület, Váci-körút 15. szám.  
 Pinczegazdászati cikkek szaküzlete.

Ugyanitt kapható a jelenkor legkitünőbb **egyetemes derítő pora,** 1 doboz ára mely 25 hl. derítéséhez elegendő **2 korona.**



# LEFKOVITS TESTVÉREK

es. és kir. szab.

teke- és dákó-gyárosok

Budapest, VI., Király-utca 36. szám.



**Az ezredéves kiállításon a kiállítási nagy érmmel kitüntetve.**

A nálunk különleges gyártmányainkat, úgy mint: két márvánnyal felszerelt fordítható teke-asztalainkat karambol- és bábjátékra szabályozva a legbiztosabb és legkönnyebb zárókészülékkel. Gyártunk továbbá: stabil karambol és báb (kégi) teke-asztalokat, dákókat, francia módszer szerint, elefántcsont-labdákat és minden e szakba vágó munkákat. Elvállalunk teljes kávéház-bereendezéseket a legdíszesebb stíluszerű kivitelben úgy saját mint adott rajzok szerint.

Régi teke-asztalok legjobban kivitelben, valamint dákók és elefántcsont-labdák készítettnek v. újakra kicseréltetnek.

Tekeasztalok áthúzása valódi Tuffl-posztóval a legújabb nyosabbban teljesítetnek.

**TELEFON.**



A Budapesti Kávés-Ipartársulat elnöksége összes szeretett tagjainak az újév alkalmából legőszintébb és legjobb kívánatait ez uton nyilatkoztatja

Harkai Mór, alelnök Némái Antal, elnök Kemény Géza, titkár  
Holstein Zsigmond, pénztárnok

## Boldog újévet a „Kávésipar Szakközlöny“ olvasóinak!

**S**zakközlönyöm a mai napon fennállásának tizenegyedik évét kezdi meg. Az újév első napján, mely egyszersmind az új századnak is első napja, örömtelt szívvel üdvözlöm tisztelt barátaimat és jóakaróimat, kiknek az évforduló alkalmával sok szerencsét, boldogságot kívánok.

A tizenegyedik év kezdetén, midőn lapom felett már tizenhárom súlyos, küzdelmekkel dúsz év viharzott el, hiábavaló volna üres frázisokkal, erős dobszóval ékes programot ígérnem: mert hiszen annak, hogy lapom szükséges hiányt pótló és komoly tanácsadója mindenkinek, ki a kávéipar terén végzi szorgalmas működését, elegendő és minden frázisnál ékesebben szóló bizonyítéka, hogy a lap már tizenhárom esztendő óta multtal bír. Anélkül, hogy e szerénység korlátait lépném át, mondhatom el, hogy a tizenhárom év alatt lapom mindig megállta a helyét, komoly és becsületes munkát végzett, ezt pedig az bizonyítja a legjobban, hogy lapom szakkörökben megtisztelő bizalomnak és őszinte elismerésnek örvend.

E szerencsés körülményt legelső sorban a Budapesti Kávés-Ipartársulat nagytekintetű Elnökségének, Választmányának és Tagjainak köszönhetem, nemkülönben a többi t. Szakegyesületeknek is. Midőn az eddig tanusított szíves és megtisztelő pártfogásért nekik leghálásabb köszönetemet fejezem ki, egyben tisztelettel kérem, tartsanak meg ezután is lapommal együtt nagybecsű jóindulatukban, melyre minél inkább érdemesnek igyekszem bizonyulni.

Óreg ember vagyok már — az igaz — mert hetvenegy év az emberi élet összes ambícióit, energiáját és munkaképességét felemészti. De nálam, hála a Végzetnek, kivételt tett a jóságos Ég, mert habár külsőm után fáradtságra és kimerülésre is lehet következtetni, kedélyem friss, egészségem tartós és jó és így egészen nyugodtan nézek az újév és az utána következők elébe. Érzem, hogy még sok munkát bírok el és igyekszem kötelességeimet úgy mint eddig, ezután is híven, pontosan teljesíteni.

Féltetve minden személyes érdeket, oda fogok a jövőben is törekedni, hogy lapommal iparunk érdekeit minél határozottabban szolgáljam. Hiszem és remélem, hogy törekvéseimben jóbarátaim ezután is támogatni fognak nehéz munkámban. A kávéipar felett feltornyosult felhők szétoszlata nagy munkájában ezután is ki óhajtom venni az engem megillető részt, ami nem lesz oly tulságosan nehéz, ha lapom hívei ezután is megtartanak jóindulatukban. Eddigi támogatásukat ismételt forrón megköszönve, kérem a jövőre is nagybecsű pártfogásukat és remélem is, hogy méltányolva eddigi fáradozásaimat, nem hagynak el a jövőben sem. Ez a remény lelkesít, ebben a tudatban folytatom e lap élén újult erővel és ifjú kedéllyel további működésemet. — Boldog újévet!



**Kérelem.**

Az ipartársulati iroda a legnagyobb készséggel nyújt fölvilágosítást minden a kávéipar érdekelt ügyben olyan kavés utraknak is, akik új üzletet nyitván, a tagok sorába még nem léptek be. Fölkérem emellett, hogy a tagokat, hogy üzletük esetleges adásánál, az új tulajdonost útbaigazítsa végtel az Ipartársulat irodájához utasítani sziveskedjenek, — egyszersmind hívják föl figyelmét a »Kávészegedek Betegséggyógyító-Pénztárára« is.

Némái Antal s. k. elnök.

**Kérelem.**

Az Ipartársulat elnöksége fölkéri a t. tagokat hogy a **kerületi pénzügyi biztosságok ellen irányuló jogos panaszokat** vele szívesen vagy írásban közölni sziveskedjenek.

Némái s. k. elnök.

**Az új század küszöbén.**

Sokan vitatkoznak ugyan azon, hogy az új század most, a mai napon kezdődik-e, avagy már a múlt év is az új század első éve; bármelyik résznek van igazsága, annyi bizonyos, hogy ez az év már igenis az új század kezdete.

Nagyon szerencsétlen auspiciumok között lépünk az új évbe; nyomasztó anyagi viszonyok, mérhetetlen konkurrenzia, általános nemzetgazdasági válság jellegzik a helyzetet.

A mi iparunk, mely tulajdonképen nem életszükségleti cikkekkel látja el a társadalmat, a legnagyobb mértékben kénytelen megérezni minden gazdasági rázkódást, így van ez most is.

Kenyeret osztogatnak jöszivü lelkek az éhező szegényeknek. Ez a legborzasztóbb, legközzvetlenebb ismertető jele a köznyomornak. Mikor már az egyik társadalmi osztály eteti a másikat, a mikor a munkanélküliek ezrei kenyérért esengenek, nem kell nagyobb bizonyíték arra, hogy itt az ideje az erélyes segítő lépések megtételének. Kíváncsiak vagyunk, hogyan és miképen segít majd az állam nyomorgó polgárain, mert hogy valamit és pedig sürgősen tennie kell, az napnál világosabb.

Kenyeret osztogatnak . . . De ez nemcsak annak a jele, hogy sok ezer embernek a szó legszorosabb értelmében nincs kenyere, hanem azt is, hogy feljebb, a munkaadók osztályában is nagy a baj. Nincs munka, mert a munkaadók nincsenek abban a helyzetben, hogy munkát adhassanak. Nincsenek pedig azért, mert nekik sincs megrendelésük, ez pedig azt jelenti, hogy a fogyasztó közönség is rossz anyagi viszonyok között van.

Ki érezi pedig ezt jobban, mint mi kávéások, kik már jó ideje kétségbeeséssel tekintünk szét fényesen berendezett óriási helyiségeink üres asztalai között, és gondolkunk emellett az óriási házbérre, adóra és egyéb a maximumra emelt terheinkre.

Kávéházba járni nem életszükséglet. Akinek nem áll módjában, az úgy sem jár, aki pedig tehette, otthon marad, mert most már nem teheti.

De mit csináljunk mi, kik óriási áldozatokat fektetünk üzleteink mindent elnyelő pénztárába, kik nem csukhatunk be azonnal, mihelyt látjuk, hogy nincs vendég.

Kitartás a fő, mondják az optimizmus hívei. Igaz, de a kitartáshoz pénz kell, az pedig nincs. Honnan legyen? Hiszen az üzlet már hónapok óta pang, adónkat, közterheinket pedig csak úgy vagyunk képesek fedezni, ha kölcsönt kérünk.

Ilyen körülmények között nem csoda, hogy elborult kedélyvel nézünk az újév elébe; vajjon jobb lesz-e ez mint az elmúlt? Vajjon meghozza-e a régóta várva-várt és óhajtott, rendezett viszonyokat iparunk terén?

Ki tudná ezt megmondani? Őszintén megvallva, valami nagyon vérmes reményeket nem táplálhatunk, mert a jelenlegi helyzet képe tulságosan elszomorító. A régi üzletek panganak, az ujak fennállásuk alig első

évében csödbe mennek. Emellett még mindig akadnak új vállalkozók, kik ama meggyőkezéssel tévhitet folytat, hogy a mi iparunk valóságos aranybánya, nem riadnak vissza a legnagyobb befektetésektől, csak azért, hogy rövidesen tönkre menjenek.

Ezen csak a numerus clausus segíthetne. Vajjon mikor írhatunk már róla, mint befejezett tényről?

Az új szabályrendelet-tervezet csak részben felel meg jogos kívánalmainknak. Hogy jelenlegi állapotában némi módosításokkal elfogadtassék, mégis kívánatos. Nagy része lesz ebben Ipartársulatunk kiváló elnökének, Némái Antal úrnak, ki mint minden az ipar érdekelt ügyben, ebben is mindent el fog követni, hogy érdekeink sérelmet ne szenvedjenek. Az ipar helyzetének javulása más tekintetekben is csak tőle és derék munkatársaitól várható. Ez az érdekekben gazdag, nemes gondolkodású, valóban önzetlen férfiú a múlt évben is nagyon sokat tett, fáradozott mindnyájunk érdekében, ép-ugy, mint az előző években. Az Ipartársulat nélkül nem volna oly előkelő testület, mint a miylen. Első sorban is azt kívánjuk tehát, hogy őt és szorgalmas munkatársait éltesse az Isten az újévben és a következőkben, de a kávéipar valamennyi többi képviselőinek is boldogságot, megelégedést, s ami mindezek alapja: sok szerencsét kívánunk!

Wagner József.

**Reform a kávéházi életben.**

Talán egyetlen városa sincs a kontinensnek, a melyben a kávéházi élet annyira ki volna fejlődve, mint Budapesten. Ezért is nevezik a külföldiek fővárosunkat a kávéházak városának, amire különben is van okuk, mert aránylag egy városban sincs a lakosság számára viszonyítva annyi kávéház, mint Budapesten.

Mig egyrészt a kávéipar e nagy haladásának megvan a maga tagadhatatlan előnye is, másrészt több hátrányja is bír. Az óriási verseny ugyanis tönkretesz a kisebb üzleteket, anélkül, hogy ezek vesztől a nagyobbakra számottevő haszon háromlőnek. Most azonban nem az a célom, hogy a kávéipar bajaival foglalkozzam, pusztán csak egy, a kávéházi életből eredő különös szokásról akarok szólni, arról, hogy sok ember, különösen pedig a növénydegek, a legutóbbi időkben egy-két gyermeket is magával hozza a kávéházba.

Sokan megtámadták már a budapesti nöket azért, hogy a kávéházba járás rendszeresítették, e támadások azonban minden komolyabb alapot nélkülöztek. Mert elvégre is nincs abban semmi különös vagy illetlen, hogy a nők is szeretik a nagyobb társaságot és az olyan kavét, aminőt odahaza nem igen tudnak főzni. A nők kávéházba járásának még az a haszna is megvan, hogy ezáltal megtakarítják a sok özsonna-adás költségét, mert hiszen ugyanazt, amit 8—10 asszony odahaza végez el az özsonnánál, a legnagyobb költséggel elvégezhetik a kávéház asztalainál is, t. i. a teretért.

Az érkölesbírák, akik oly gyorsan törnek pályázat valakinek a feje fölött, elfelejtik, hogy a nők kávéházba járásának egyéb célja nincs, mint az, amit fentebb említettem. A nők nem billardoznak, nem kártyáznak, még csak újságot is alig olvasnak, hanem csupán csak és kizárólag mindig társalognak. A kávéházban pedig sokkal kedvezőbb erre az alkalom, mint otthon, mert ha pl. ruhakérdés forog szőnyegen, mindjárt kéznél van 5—6 különféle divatlap is.

Kár tehát az asszonyokat azért bántani, mert kávéházba szeretnek menni.

Ha volna is egy ok, amiért meg lehetne őket támadni, ez az, hogy sok nő az apró gyermekeit is magával hozza. Ez már oly dolog, melyen méltán megütközhetik a szemlélők. Gyermekek otthon a helye és így nagyon megdondolatlannul cselekednek sok nő, aki gyermekével jön a kávéházba.

Minden egyéb körülménytől eltekintve, a kávéház légréke nem való a fejlődés stádiumában levő gyöngye gyermeknek. Legyen bár a legkötönyebben is szellőztetve a kávéház, a szivarfüstöt tökéletesen egyetlen ventilator sem távolítja el a helyiségből, ez pedig fölöttébb árt a gyermek legnemesebb részének, a szemének, amelynek elromlása egész jövőjére kihat. A felnőttnek bár nem azt, de a gyermek bizony megsínyli, különösen téli időben. A leginkább áll ez a csecsemőkre és mindamellett gyakorta volt már alkalommal zsunfolt kávéházak asztalainál a mama mellett a dajkát látni, kinek karjain 5—6 hónapos csecsemő mosolygott. Ha tudná a fiatal asszonyka, hogy minő veszélybe dönti ezzel a gyermekét, bizonyára megdondolná a dologt, mielőtt magzatát kitérné a megbetegedésnek.

Az idősebb gyermek egészségére is nagyon káros a kávéházi levegő, legyen az akármilyen tisztá.

Eltekintve már most a dolog egészségégi oldalától, nagyon kellemetlen dolog a többi vendégeknek oly gyermek mellett lenni, aki egy percig sem nyugszik, hanem vagy sir, vagy nevet, vagy ugrál, vagy pedig a szomszédokat háborgatja. Hiszen szép-zép az édesen csevegő kis gyermek látása, de nem a kávéházban, hanem egyéb környezetben. A kávéház nem óvoda és a szomszédos vendégek nem óvónők.

Már ez okból is jól teszi minden nő, aki kávéházba menetelekor gyermekét, természetesen kellő felügyeletre bízva, otthon hagyja.

Kávéház-látogató.

**Karácsonyfa-ünnepélyek.**

A Budapesti Kávészegedek Köre múlt hó 19-én este 8 órakor tartotta tizedik, szegény gyermekek felruházó karácsonyfa-ünnepélyét, nagyszámú ünnepelő közönség jelenlétében. Az ünnepély fényesen sikerült, amiért a rendező-bizottság agilis vezetőségét, különösen pedig Olmossi József alelnököt és Halasi Gyulát illeti a dicselet orozslán-része, kik a nemes zsel érdekében fáradoztak szorgalommal működtek közre. Az ünnepély védnöke az idén is Némái Antal ipartársulati és betegseggyógyító-pénztári elnök, székes-fővárosi biztag volt, mely körülmény nagyon járult hozzá a szép sikerhez. A főnökök közül jelen voltak Harkai Mór ipartársulati alelnök, Drechsler Béla, Blau A. Ignác, Tauszig Sándor, Kaiser Miksa, Bronner Miksa; a kávészegedek közül Olmossi József, Halasi Gyula, Kiss Pál, Magyarits Gusztáv számadók és még nagyon sokan. Szépszámú hölgyközönség is díszítette a társaságot. Az ipartársulat részéről ott láttuk Kemény Géza tükárt, Horváth Lajost; a szak-sajtót Halász István, Barta Béla, F. Kiss Lajos szerkesztők képviselték.

Ami az estélynek különös érdekességet adott, az a körülmény volt, hogy a napisajtó feltűnően nagy számban volt képviselve. Rudas Izsó, a »Keleti Ertesítő« című könyvomatlan lap szerkesztője, dr. Pályi Ede, a »Magyar Szó« című előkelő napilap felelős szerkesztője, Mezőfi Vilmos, Palotai Hugó, Miklóssy Armand, Nagy Endre, Zsoldos László, Greiner Jenő, Zöldy Márton, Szundy Károly előkelő fővárosi hírlapírók, a »Magyar Szó« munkatársai valamennyien megjelentek a szép ünnepélyen.

Megemlítiék e helyen, hogy a »Magyar Szó« melegen karolta fel a pinceszég érdekeit, ami bizonyára hasznára fog válni e derék iparos-osztálynak. Az ünnepély estéjén Zsoldos László tollából »A magyar pinceszé« czímen szép tárazat közzét, (melyet lapunk legközelebbi számban fognak reprodukálni), másnap pedig részletes tudósítást hozott az estélyről. E kiváló napilap előzenyessége megérdemli, hogy számadóink még jobban partolják a kávéházi közönség ezen amugy is kedvenc lapját.

Az ünnepély Pápay Ferenc dr. terevárosi segédlelkész gyönyörű szónoklatával kezdődött.

Ezután a felruházott kicsinyek közül többen hangulatosa kis beszédekben köszönték meg jötevőik áldozatkészességét. A nemes czéla legtöbbet gyűjtöttek Olmossi József alelnök, Halasi Gyula, Kiss Pál, Koltay József, Magyarits Gusztáv, Aczél Miksa. A karácsonyfa letarolása után, mit élénk örömmel, boldogságtól csillogó szemekkel nézett a felruházott 60 szegény gyermek, társasvárosra következett.

Az első felköszöntőt Halasi Gyula tartotta, köszönetet mondván benne Némái Antal védnököknek, amiért az ünnepély érdekében önzetlenül buzgólkodott.

Némái Antal hatalmas szép beszédben, mely érzéstől áthatott gyönyörű szavakban fejtegeti a szeretet és jöteknység magasztos eszméjét. Köszönetet mond mindenekelőtt az előtte szóló lelkes szavaier, melyeket hozzá intézett; kijelenti, hogy nem hozott áldozatot, hanem kedves kötelességet teljesített, midőn a védnöki tisztet elvállalta. 40 éve működik az ipar terén, mindenkor lángolt ipara érdekeier és mindenkor szem előtt tartotta az alkalmazottak anyagi és szellemi jólétét. Meghatotta őt — ugymond — az az igazán magasztos érzés, mely az ünnepély rendezőinek szívet áthatotta, buzdítja a jelenlevőket, hogy a jövőben se térjenek le az emberszeretet és jötevés útjáról. Isten áldását kéri az összesekre, kik a mai szép ünnepély létrehozásán fáradoztak.

A nagyon szép és tartalomdu beszédnek — melyet helyszűke miatt sajnálatunkra csak kivonatosa közölihetünk — óriási hatása volt. Zúgó tapsvihar, szónni nem akaró éljenzés tolmácsolta a tiszteletet és szeretet, melylyel a kávéipar minden egyes munkása veszi körül Némái Antalt, iparunk e kimagasló büszkeségét.

Utána Szundy Károly, majd Nagy Endre hírlapírók, a »Magyar Szó« munkatársai tartottak szép felköszöntőket, foglalkozván bennök a pinceszég helyzetén való javítás szükségességével, majd F. Kiss Lajos fejti ki, hogy a magyar pinceszég a hazafiságban ep oly erősek, mint a jöteknységban.

Harkai Mór ipartársulati alelnök Halasi Gyulát és Ólmossai Józsefet élteti, mint akiknek a mai szép ünnepély köszönhető.

Némai Antal ismétellen felszólal és Nagy Endre szavaira vonatkozó kifejté, hogy a pinceszereknek a legtöbb intelligenciájára van szükségük. Majd nagy helyeslés között említi fel, hogy a pinceszér éjfel után szívesebben szolgálja ki a legközségesebb embert is, ha józan, mint a részeg gavallér, ki vele embertelenül bánik. Ha a publikum megbecsülne a pinceszért, — ugymond — a pinceszér is megbecsülne a közönséget. Végül élteti a »Magyar Szó« szerkesztőjét és munkatársait, mint akik hivatva vannak a szegény pinceszér során enyhíteni. A szép köszöntőt harsány eljenzés követte.

Kemény Géza, az ipartársulat nagyszorgalmu, kiváló titkára, a jelenlévő helygyeke mondott lelkes felköszöntőt, melyet a társaság zajos eljenzéssel fogadott. Utána Aczél Miksa, a »Royal« szobafőnöke, az orsz. pinceszér-szövetségről, Bartha Béla szerkesztő az orsz. nyugdíjgyűléseiről tartottak szép beszédek, majd Mezőfi Vilmos hírlapíró Némai Antal élteti, dr. Pályi Ede felelős szerkesztő humoros beszédet mond, melyet nagy lejtésű követelt, végül Zsoldos László hírlapíró, Bartha Béla és Ólmossai József beszélnék még, mire a szép ünnepély véget ért.

A társaság több tagja Némai elnököt az ujonnan megnyílt »Opera«-kávéházba, onnan Strausz Antal »Szabadság«-kávéházába kíserte, hol az elnökre már Berger Leó, Weingruber Ignác, Brück Károly és az ipartársulat több előbbkelő tagja várakozott, kik még hosszabb ideig együtt maradtak.

A Budapesti Pinceszéregylet karácsonyfa-ünnepélye múlt hó 21-én este a Nemzeti szállóban szintén impozáns sikert aratott. 46 gyermeket ruháztak fel ezuttal. Helyszüke miatt — sajnálatunkra — nem hozhatunk róla részletes tudósítást, ehelyett utalunk a lapunk mai számában megjelent hivatalos jegyzőkönyvre.

A kávésszéknek és pinceszéknek a szép sikerekhez ösztönöz gratulálunk.

A budapesti kávésszék szegény gyermekek felruházása céljából karácsonyfa-ünnepélyt rendező-bizottság kimutatása.

**Bevétel:**

Központi kávéház	142.— kor.
Korona	80.— »
Abbazia	86.32 »
Pannonia	50.— »
Seccessio	46.— »
Octogon	44.— »
Edison	37.84 »
Helveczia	35.50 »
Venezia	31.40 »
Műcsarnok	30.— »
Emke	30.— »
Merán	28.— »
Munkácsy	25.— »
Wagner	21.40 »
Japán	21.— »
Paris	16.30 »
Franciaia	16.40 »
Corvin	18.10 »
Stanesu	17.— »
Margit-park	10.80 »
Drechsler I.	10.— »
Balaton	10.— »
Adria	10.68 »
Medikus	10.20 »
Orient	13.10 »
Drechsler II.	12.— »
Elite száll.	10.— »
Viktória	14.— »
Nádor	13.— »
Grand hotel	13.20 »
Anglia	11.70 »
Keleti	12.40 »
Hoffmann	11.— »
Elevator	7.90 »
Erzsébet	8.60 »
Rémi	3.70 »
Árpád	4.— »
Strasser	4.60 »
Millenium	4.40 »
Favorit	9.20 »
Reis	4.30 »
Ipar	3.80 »
Continental	7.20 »
Club	6.— »
Sztanoj	5.60 »
Tatra	9.10 »
Akadémia	5.— »
Hunnia	4.— »
Transvaal	5.20 »
Mehádia	5.— »
Damjanics	4.40 »
Báthory	4.80 »
István főh.	4.— »
Lánchíd	5.— »
Klotild	6.10 »
Kreisz	8.20 »

Cairo	5.70 kor.
Wekerle	8.80 »
Metropol száll.	7.— »
Török császár	9.20 »
Udvari	2.— »
Izabella	2.60 »
Parlament	2.— »
Pogány Lajos	2.— »
Saltzer	2.— »
Angol királyné	1.— »
Pollak	1.— »
Kohn	1.— »
Vajda-Hunyad	1.— »
Wollner	1.— »
Diamant Mór	7.80 »
Pinceszér szakegyesület	16.— »
A kereskedők ivén	92.— »
Dreher Antal, sörgyáros	20.— »
Hirschkrón Samu	5.— »
Nyugati pályaudvar kávéház	2.20 »
Fiume kávéház	22.40 »
Newyork kávéház	6.40 »
<b>Összesen</b>	<b>1286.44 kor.</b>

**Kiadás:**

20 teljes öltöny a 17.50 kor.	350.— kor.
7 öltöny, kabát nélkül a 10.— kor.	70.— »
22 teljes öltöny a 19.20 kor.	422.40 »
8 öltöny kabát nélkül a 9.20 kor.	73.60 »
2 leány-ruha javítása	5.— »
57 pár cipő a 4.80 kor.	273.60 »
Nyomatványok	13.— »
Levelezés	14.82 »
Koeci- és küldönc-díjak	34.— »
Harisnyakért	8.10 »
Gyermekek oszonnája	14.88 »
Karácsonyfa és felszerelés	7.20 »
<b>Összesen</b>	<b>1286.60 kor.</b>

**Eredmény:**

Bevétel	1286.44 kor.
Kiadás	1286.60 »

Visszaküldött ívek: Budapest, Bristol, Vigadó, Váray, Mocca, Pohl, Nagy István, Tózsde, Herzl, Vadászkiút, Seemann, Piccoló, Sport, Büchler, Elite, Szarvas, Philadelphia, Muzeum, Continental-szálloda, Marocco, Rujder, Stefania, Központi-szálloda, Oithon, Hunyadi, Oesterreicher, Krupka, Monopole, Grünhut, Ungerleider kávéházak.

Budapest, 1900. december hó 26-án.

**Halasi Gyula,**  
pénztáros.

**Ólmosi József,**  
elnök.

A »Szabadság«-kávéház, mely a város egyik legkedvezőbb fekvésű helyén, az új országház táján, egy gyönyörű bérpalota földszintjét foglalja el, rövid fennállása óta már is nagyon jó üzletmenettel bír. Fokozza ezt az a körülmény, hogy az új kávéház közvetlen közelében van a hold-u. 24. sz. a. házban az V. ker. kir. járásbíróság, melyhez naponta legalább is 3—400 ügyvéd és jelölt jár tárgyalásokra, kik közül nagyon sokan csak a tárgyalás után járnak reggelizni, Strausz Sándor, a rokonszenyes új kávé, kil évek óta a »Vigaszínház«-kávéházból ismer előnyösen a publikum, igazán jó helyet választott. A kávéház berendezése nagyon szép és czélszerű. A billardokat a hírneves Lefkovicz testvérek czégg szállították, tőlük származik a berendezés jó része is. Sok szerencsét és vendéget az új kávéház!

Lapunk új belmunkatársa újévtől kezdve Szalai József ismert fővárosi hírlapíró, az »Ústökös« segédszerkesztője, kit olvasóközönségünk néhány dolgozatából már is jól ismer.

Adakozás. A budapesti kávésszék szegény gyermekek felruházói bizottsága ez uton mond a megajándékozottak nevében is hálás köszönetet Schachner, Glasner és Steirer uraknak az ajándékozott süteményért, Schwindler urnak a czukorkákért, végül Kuny József urnak, a Stollwerek-féle csokoládé-gyár képviselőjének az ajándékozott csokoládéért.

A tej szilárd és poralakban. A dánok a tejjgazdasági dolgokban felette állanak a többi országoknak és így nem esodálkozunk azon, ha Dániából a következő dolgokat halljuk: Egy Wimmer nevű dán a tejből levő tápanyagokat szilárd vagy poralakba hozta. A tej-porhoz körülbelül 9—10 rész vizet kell adni és ismét jó tejet nyerünk. Az eljárás igen olcsó. Wimmer találmánya megbecsülhetetlen a katonaság és a hajók részéről. A találmány megvételért tőbben ötszekerettesbe léptek a feltalálóval. Az a kérdés, nem-e kacsza?

Hamisított tej felismerése. Azt, hogy valamely tej élvezetre alkalmas-e, nem lehet annak zsírtartalma-ból és savfokából megítélni. Nines tudományos olyan miniszteri rendeletéről, a mely ezt előírná. A tej élvezetőségére nézve leginkább csak annak kinézése, íze és szaga mérvadó, haesak még közegészségügyi agályok is nem forognak fenn. A sovány tej is és az aludt tej is alkalmas élvezetre. Mint nyers tej azonban nem adható el olyan tej, a mely a felforraltánál összefut. A mezőgazdasági czikkok hamisításának tilalmáról szóló 1895. évi XLVI. t. cz. végrehajtása tárgyában kiadott 1896. évi 38,286. számú miniszteri rendelet a tej zsírtartalma-nak minimumát 2 8/10%-ban állapítja meg. Ezt azonban úgy kell érteni, hogy ha a teljes tejnek eladott tej zsírtartalma 2 8/10%-nál kevesebb, akkor a tej hamisítottnak

**DIADAL-pezsőgőbor**

EBERHARDT ANTAL

BUDAFOK.

Alapítottatott 1801.

Legfinomabb minőségű valódi

**Ménés-Gyorki**

vörös és fehér

**Muszka-Magyarádi**

asztali- és csemege-borokat

ajánl legnagyobb választékban

**Domány József Aradon**

cs. és kir., Ö Felsege a szász és szerb király és Ö fensége Károly bajor hercegnék udvari szállítója, szőlőbirtokos és bornagykereskedő.

Legjobb minőségű

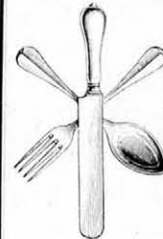
alpacca- és china-ezüstárukat

ajánl

**HERRMANN J. L.**

cs. és kir. udv. és orsz. érczárú gyári raktára

Budapest, IV., Klotild főhercegnő-palota.



Évészkezők, hors- és só-tartók, leveses-csészék, eczet- és olaj-állványok, kenyérkosarak, tálczák, serpenyők, kancsók, asztaldiszek, gyertyatartók, állócsillárok stb. stb.

Teljes berendezések szállodák, vendéglők és kávéházak számára.

16 nagy kitüntetés a legnagyobb kiállításoktól.

Alapítottatott 1819. évben.

**ILONA**

„Artesia“

budapesti vendéglősök szikviz- és pezsgő-italok gyára részvény-társaság Budapestén,

VII., Egressy-út 20/c.

Az Artézi savanyuviz a legjobb és legegészségesebb üdítő ital úgy borral, mint bor nélkül.

Elismert orvos-tanári tekintélyek által gyomor és emésztési bántalmak megszüntetésére ajánlatott.

Ezen savanyuviz, mely Budapestén a legolcsóbb azonkívül 1/2—1 és 1 1/2 literes porcellán dugóval, légmentesen elzárt palackokban pontosan hűzőhöz szállítunk. Lehetővé teszi, hogy a legszegényebb ember is, kevés pénzen, megszabadulhat olyan betegségtől, melynek gyógyítása sok pénzt és sok időt vesz igénybe. A vendéglős uraknak az Artézi savanyuvizet 2 literes parafa-dugóval elzárt palackokban is szállítjuk.

Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek.

Telefon 25—57.

tekintendő, de lehet a tej zsírtartalma ezen minimumnál nagyobb, sőt igen sok is lehet s a tej mégis hamisítottak tekintendő, ha a vegyi vizsgálat egyéb adatai azt bizonyítják. A helyszínen a hatósági közegek rendszeresen csak a tej fajsúlyát határozzák meg lactodensimeterrel s egyébként a tej kimérése után ítélnék. A vegyi vizsgálatra nézve a fent idézett 1895. évi XLVI. t.-cz. végrehajtása tárgyában kiadott miniszteri rendelet irányadó. A tej teagálását lakmuszappirossal szokás meghatározni. A friss tej amphoter, azaz a veres lakmuszt gyengén kékre és a kéket gyengén veresre festi. A savanyosodásnak indult tej a vörös lakmuszt nem festi, a kéket pedig erősen veresre fest. Dr. Sz. S.

**Akinek a foga nem ép, annak személyes meggyőződésből ajánljuk Dick János fogművész jóhírnevű műtermét, V., fűrdő-utca 8. II. em.**

**A kávéházban. Vendég: Guszt! Hozzon egy ózlapot! Guszt! (a »Flumee« újságrendezője) Mind közben van kéremássa, de ha tetszik, mondok egy pár viczet!**

## SZT.-MARGITSZIGETI

ÜDÍTŐVIZ

a legkiválóbb és legolcsóbb  
**ásványos savanyúvíz**

és  
**egészség-ápoló ital.**

Kitűnő eredménnyel használtatik:  
köszvény-, gyomor- és bélbajoknál, garat-,  
gége-, tüdő- és hólyaghurtnál.

Kapható: Legtöbb gyógyszerárban, ásvány-  
viz-, fűszerkereskedésben és vendéglőben.

FŐRAKTÁR:

**WERNER ADOLF-nál**  
(FRUM ISTVAN UTÓDA)

Budapest, II., Batthyány-utca 3. sz.  
Telefon 90-97.

Főhercegi Szt.-Margitszigeti felügyelőség

## A legfinomabb palaczkör

a világhírű polgári sörfőzde, alapított 1842-ben.

## „Pilseni Ósforrás“

nevezetű gyártmánya.

Vidékre **postaurizálva** küldetik, miáltal 4-6 heti tartósság biztosítva, Budapestben házhoz szállítva. Rendelvényeket kérjük kizárólag czimünkre, mint a magyarországi vezérképviselőhez beküldeni.

Telefon 58-60

## Mezey és társa czégnél

Budapest, IX., Ranolder-utca 4.



## MOSCH BÉLA

Budapest, VII., Király-utca 99.

— TELEFON (Interurbán) 15-22. —

Ajánlja a következő általa képviselt  
czégeket:

Duminy & Comp. Ay (Champagne),  
kitűnő minőségű pezsgők

Grande Chartreuse Voiren,  
valódi Chartreuse-likőr

James Waters, London és Malaga,  
Jamaika rum és spanyol borok

Gessler Siegfried Jägerndorf,  
egyedül valódi Altwater

Courvoisier Curlier Cognac,  
legfinomabb valódi francia cognac.

## LENZ TESTVÉREK

BUDAPEST, IV.

Petőfi-tér 4. szám.

Offeriren jedes Quantum von Post-Collis bis Waggonladung von

Äpfeln \* \* \* Birnen \* \* \* Krenn Nürnberger \* \*

\* \* \* Carfiol \* \* \* Nüssen \* \* \* Maroni \* \* \*

billige Conserv-Erbsen \* \* \* \* alle Sorten Südfrüchte

wie alle in dieses Fach schlagenden Artikel.

**BRÜDER LENZ** Budapest, IV., Petőfi-Platz Nr. 4.

## Szimon István

fűszer-, csemege-, tea-, rum- és cognac-kereskedés

Fő-üzlet: Budapest, Váci-körút 12.

Fiók-üzletek: Váci-körút 60. \* \* \* Teréz-körút 35. \* \* \* József-körút 14.

**A**jánl mindennemű fűszerárut, kül- és belföldi csemegéket mint halak, sajtok, husneműk, angol és belföldi tea-sütemények. Martell, Courvoisier, és Curlier freres és Angier freres-féle **francia cognac**, gróf Keglevich István-féle és sajtó töltésű **magyar cognac**, Pommery, Moët-Chandon, Heidsieck, Roeder, Veuve-Cliquot, Mumm, George Goulet és Piper-Heidsieck-féle **francia pezsgőbor**.

Egyedüli főraktára a hírneves pozsonyi Huber J. E.-féle **Gentry-Club** pezsgőnek (az Országos Casino pezsgője). Legfinomabb nyugatindiai kávéfajok kilója kor. 2.40-től feljebb.

Mindennemű angol **mártások**, Louis freres-féle francia, Batty-féle angol és belföldi **mustár**. Francia és bozeni **főzelék conservek** — Befőtt-gyümölcs és ízek. — Prágai és pilseni **sódar** és **császárhús**. — Debreczeni **kolbász** és **szalonna**. — Francia és Warhanek-féle **szardiniák**, **ajókaszelet** és **gyűrű**. — Kelettengeri **hering**. — Orsovai nagyszemű **sótalan** és **Elbe caviár**, **osztriga**, az idény alatt **friss tengeri hal** és **rák**. — Mindennemű **sajtok**.

Francia és hollandi **likőrök**, **Bordeauxi** és **spanyol borok**.

Vidéki megrendelések a legnagyobb postóssággal, ingyen csomagolás mellett lesznek eszközölve. — Kimerítő árjegyzék kívánatra bérmentve küldetik.

**Telefon-összeköttetés mind a négy üzlettel.**

— Telefon —

## GROSZ ÖDÖN

szálloda, vendéglő és kávéházi személyzet elhelyező- és mindennemű üzletek adás-vevés közvetítésének ügynöksége

**IV. ker., ujjvilág-utca 18., „Ferenccy kávéház“.**

**Sürgönyözcím: Grosz Ödön Budapest.**

Budapest, a postabélyeg kelte.

Tisztelettel hozom a t. helybeli és vidéki szállodás, vendéglős és kávék irak, valamint az e szakmához tartozó személyzet szíves tudomására, hogy a VI. ker., nagymező-utca 7. szám alatt lévő jólirű szálloda, vendéglő és kávéházi személyzet-elhelyező irodámat

**IV. ker., ujjvilág-utca 18. sz. alatti** elkülönített udvari helyiségbe helyeztem át.

Midőn t. Czimednek irántam tanúsított bizalmáért hálás köszönetemnek adok kifejezést, egyben kérem, hogy bizalmával a jövőben is megtisztelni szíveskedjek.

Tisztelettel hozom egyben t. Czimed szíves tudomására, hogy ugyanazon házban lévő volt Ferenccy-, jelenleg «Casino»-kávéházat megvettem és azt

## „Ferenccy kávéház“

czím alatt bejegyezve, szeptember hó 1-én megnyitóm.

Fenti kávéház átvételére egyedül csak azon czél vezérelt, hogy a Collegiák közötti viszonyt szorosabbra fűzzem és helyiségeimben részükre kedves „Othont“ és kellemes találkozó helyet biztosítsak. Ajánlva magamat, maradtam

teljes tisztelettel

**Grosz Ödön.**

Hazánk természetes savanyúvizeinek sorában az elsők között foglal helyet

**MOHAI**

## ÁGNES-forrásunk,

melynek használatát alább következő számtalan jó tulajdonságánál fogva ajánljuk.

Ágnes-forrásunk oltós, kellemes tiszta ivóvíz dús szabad és kötött szénsavánál fogva speciális övöszer járványos betegségek, továbbá a különösen nyáron jelentkező hasmenés ellen.

A már meglévő gyomor- és bélhuratot gyermeknél és felnőttnél egyaránt gyógyítja, lázas megbetegedéseknél pedig nélkülözhetlen mint hűtő, hűgőhajtó és szomját csillapító szer.

Különösen kiemelendő az Ágnes-forrás mint borviz, a mennyiben a bort nem festi, s ízét kellemessé, simábbá, szóval itatóbá teszi s így frissessé (Spritzer) gyanánt az elsők közt ajánlható.

— Kedvelt borviz. —

*A mohai Ágnes-forrás  
kezelősége.*

Főraktár:

**ÉDESKUTY L.**

es. és kir. udvari szállító

BUDAPEST, V., Erzsébet-tér 8.

Kapható minden gyógyszerárban.

fűszerkereskedésben és vendéglőben.

**Hacker Mór** cs. és kir. udvari ezüst- és kinaezüst gyári raktára  
 1900. december hó 10-ike óta  
 IV., Váci-utca 36. szám alatt, az Eskü-ut sarkán (Klotild-palota) létezik.

**BERNDORFER**  
 METALLWAAREN-FABRIK  
**ARTHUR KRUPP**  
 Niederlage: Budapest, Váci-utca 25  
 Ecke Christophplatz  
 empfiehlt ihre anerkannt solidesten Fabrikate  
 von

*Alpaca-Silber*  
 China-Silber und Alpaca

als:  
 Essbestecke, Tafelgeräthe,  
 Schüsseln,  
 Thee- und Kaffeekannen, Theesiebe,  
 Leuchter, Tischfeuerzeuge  
 etc. sowie  
**Reinnickel-Kochgeschirr.**

Illustrirte Preisourante gratis 8085  
 und franco.




Die Buchbinderei mit Maschinenbetrieb  
 von  
**Leopold Neumann** BUDAPEST, VIII.  
 Museum-körut 10.  
 fabrizirt seit Jahren als Specialität  
 Kaffeehaus-Mappen, Spelsekarten-  
 Decken und Rohrzeitungshafter aus  
 dem besten Material.



Gelegene Arbeit — Prompte Lieferung — Prospekte zu Diensten.

Veszek uradalmi hajtóvadászaton elejtett mindennemű

## VADAKAT

(hizott baromfit és friss tojást)

## Géczy Ferencz

BUDAPEST, IV., Központi Városház.

Ajánl friss lövetű

**Fácánokat, Foglyokat,**  
**őz-czombokat és gerinczet, pörkölt vad-sertést**  
 kimérve, idei hizott **pulykák, kappanok** és **egyéb**  
**ünnepélyekre szükséges czikkeket.**

Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek.

# 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

*A Kávék kitünő minőségeért  
 (nem mosott és nem festett)  
 keszeskedünk.*

**A kávé** kellemes illata, jó zamata az  
 árának megbízható s meg-  
 válogatott minőségétől, de  
 különösen a fajok szakszerű vegyítésétől függ.

Ajánljuk a következő, évek óta kipróbált ke-  
 verékeket:

I. Java keverék	frt 6.50	átalunk pörkölve	frt 7.80
II. Ceylon	" 7.50	" " "	" 9.—
III. Cuba	" 8.50	" " "	" 10.20
IV. Mocca	" 9.25	" " "	" 11.20

postán 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> kg.-kint költségmentesen (hármentve  
 és elyámolva) utánvétellel.

**Schwarz és Tauber** nagykereskedők  
 Nagy-Kanizsa.

Alapítva 1825

A HUBERT J. E. pozsonyi cég pezsgőborainak

# GENTRY CLUB

Alapítva 1825

EXTRA DRY ÉS TRIPLE SEC

(AZ ORSZÁGOS KASZINO PEZSGŐJE)

Vezérképiselete és főraktára **SZIMON ISTVÁN**-nál Budapest V., váci-körut 12. sz.

TELEFON.

Csász. és kir.



udvari szállító

# DITMAR R. Budapest,

IV., Kossuth Lajos-utca 3

ajánlja dusan felszerelt gyári raktárát mindenemű

villamos,

továbbá kombinált villamos- és légszesz-lámpáiból,  
nevezetesen: szalon- és ebédlő-csillárait

kávéház-, vendéglő- és magánlakások berendezéséhez.

Terem- és templomi csillárok

kívánatra rajz szerint is készíttetnek.

Különös figyelmébe ajánlom még szolid és olcsó kivitelű

szabadalmazott öntöttvas villamos világító tárgyaimat.

*Költségettel és rajzokkal kívánatra szívesen szolgálok.*



## Francia pezsgőbor-gyárosok Louis François & Comp.

csász. és kir. udvari és Fülöp szász-coburg-gothai herczeg Ő Fensége udvari szállító.

*Diplome d'Honneur*

Lissabon.

*Promontor.*

*Arany érem*

Szicis, Nizza, Temesvár, Anversa.

Van szerencsénk becses tudomására hozni, hogy mi az  
egyedüli francia pezsgőbor-gyárosok

vagyunk Magyarországon és országunk mint ilyen a budapesti  
kereskedelmi- és váltótörvényseknél 17,151. sz. a. bejegyezve van

*Főraktár: Borhegyi Ferencz ezeltől Lápossy  
Budapest, Haas-palota.*

*Vezérképviseletőség: Ruda és Blochmann, Budapest.*

